



सत्यमेव जयते

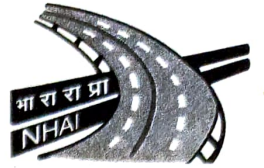
भारतीय राष्ट्रीय राजमार्ग प्राधिकरण National Highways Authority of India

परियोजना कार्यान्वयन इकाई, पटना
Project Implementation Unit, Patna

शिवपुरम, सैनिक कॉलोनी, हनुमान मंदिर के पास,
गोला रोड, दानापुर, पटना - 801 503

Shivpuram, Sainik Colony, Near Hanuman Mandir,
Gola Road, Danapur, Patna - 801 503. Ph. : 0612-4026472

Email : patna@nhai.org | nhaiapatna@gmail.com



No: NHAI/PIU/Patna/Sherpur-Dighwara/Forest/2023/953
To,

Dated: 12.09.2023

APCCF-CUM-NODAL OFFICER (FC)

Department of Environment Forest and Climate Change

Aranya Bhawan, State Forest HQ

Shahid Pir Ali Khan Path

Near - Patna Airport, Riding Road

Sheikhpura, Patna, Bihar-800014.

Sub: - Submission of compliance for grant of Stage 2 (final) approval and working permission of Central Government under Forest (Conservation) Act 1980 for diversion of 0.065 Ha Forest land in favour of National Highways Authority of India, PIU Patna construction of Six laning of Sherpur to Dighwara (0.00 - 15.020 Km) (Ganga Bridge Part of Patna Ring Road) Section of NH-131G Road under Bharatmala Pariyojana (Lot-5/Pkg-7) in Saran FD, Saran District of Bihar - Reg.

Ref: -

(i) Your office letter 803 dated 27.12.2022

(ii) Asst conservator of Forest letter no 13 dated 06.01.2022

Sir,

This has reference to your office letter u/r-(i) vide which conditional In Principle as granted by the Competent Authority was conveyed for diversion of 0.065 ha forest land in favour of National Highways Authority of India, PIU Patna for construction of Six laning of Sherpur to Dighwara (0.00-15.020 Km) (Ganga Bridge Part of Patna Ring Road) Section of NH-131G Road under Bharatmala Pariyojana (Lot-5/Pkg-7) in Saran FD, Saran district of Bihar.

2. In this regard and as per demand raised vide letter u/r-(ii), an amount of Rs 9,07,323 under the head of CA and NPV have been deposited in Bihar CAMPA account through Online mode RTGS Dr- no. CNRBR52023082462144073- UBIN0996335 BIHAR CAMPA/FAST/FAST on dated 24.08.2023.

3. The pointwise compliance of Conditions stipulated in In Principle approval is mentioned as follows:-

A: Conditions which needs to be complied prior to handing over of forest land by the State Forest Department,

Sl. No.	Conditions	Compliance
1	The user agency shall transfer the cost of raising and maintain the compensatory afforestation (100 trees plantation and maintenance for 10 years) at the current wage rate in consultation with State Forest Department in the account of CAMPA of the concerned State Through online portal.	As per demand raised by Forest division vide letter no 13 dated 06.01.2022, an amount of Rs 9,07,323 under the head of CA and NPV have been deposited in Bihar CAMPA account through Online mode RTGS Dr- no.
2	The State Government shall charge the Net Present Value (NPV) for the 0.065 ha forest	

- 1 -

Head Office : G-5 & 6, Sector-10, Dwarka, New Delhi - 110075, जी-5 एवं 6, सेक्टर-10, द्वारका, नई दिल्ली - 110075

दूरभाष/Phone : 91-11-25074100/25074200, फैक्स / Fax : 91-11-25093507 / 25093514, Website : www.nhai.gov.in

	area to be diverted under this proposal from the User Agency as per the order of the Hon'ble Supreme Court of India.	CNRBR52023082462144073- UBIN0996335 BIHAR CAMPA/FAST/FAST on dated 24.08.2023.
3	All the funds received from the user agency under the project shall be transferred / deposited to CAMPA fund only through e-portal (https://praivesh.nic.in/).	
4	The user agency shall be submitted a satisfactory progress report regarding the compliance of earlier approved in-principle proposal (i.e. Proposal No. FP/BR/ROAD/4320/2012) before the issuance of Stage-II approval.	Satisfactory progress report to be submitted by Forest division.
5	The FRA certificate as per Ministry's guidelines shall be submitted before the issuance of final approval. The complete compliance of the FRA, 2006 shall be ensured by way of prescribed certificate from the concerned district collector.	This office vide letter 696 dated 21.07.2023 has already submitted Draft FRA-2006 certificate to Forest division (Copy enclosed)
6	Violation of any of these conditions will amount to violation of forest (Conservation) Act, 1980 and action would be taken as prescribed in para 1.21 of chapter 1 of the Handbook of comprehensive Guidelines of forest (Conservation) Act, 1980 as issued by this Ministry's letter No. 5-2/2017-FC dated 28.03.2019.	Agreed
7	The compliance report shall be uploaded on e-portal (https://parivesh.nic.in/).	Compliance report will be uploaded on e-portal (https://parivesh.nic.in/).

B: Conditions which need to be strictly complied on field after handing over of forest land to the User Agency by the State Forest Department but the compliance in form of undertaking shall be submitted prior to State-II approval.

SL. No.	Condition	Compliance
1	Legal status of the forest land shall remain unchanged.	Agreed
2	The State Forest Department shall plant 100 trees to maintain the green cover at the project cost. Planting site for the purpose shall be identified by the State Forest Department preferable in the vicinity of the project site. Indigenous tree species should be preferred for such plantation.	Pertaining to forest division
3	Additional amount of the NPV of the diverted forest land, if any, becoming due after finalization of the same by the Hon'ble Supreme Court of India on receipt of the report from the Expert Committee, shall also be charged by the State Government from the User Agency. The User Agency shall furnish and undertaking to this effect.	Undertaking by User Agency with regard to additional amount of NPV of the diverted forest land, if any, has already been given and it is uploaded in Part-1 under additional information Parivesh Portal.
4	On tree should be translocated by the User Agency at their own cost with using modern technology under the strict supervision of the concerned DFO.	Agreed
6	a) The User Agency shall ensure that the labourers and staff engaged in construction activities do not damage the nearby forest flora and fauna.	Agreed

	b) The User Agency shall provide alternate fuels preferable LPG to the labourers and the staff working at the site so as to avoid any damage and pressure on the nearby forest areas.	
7	The layout plan of the proposal shall not be change without prior approval of the Ministry of Environment, Forest & Climate Change.	Agreed
8	a) The forest land shall not be used for any purpose other than that specified in the project proposal. b) The period of diversion under this approval shall be co-terminus with the period for the project life / requirement. c) The forest land proposed to be diverted shall under no circumstances be transferred to any other agencies, department, or person without prior approval of the Ministry of Environment, forest & Climate Change.	Agreed
9	Any other condition that the Ministry of Environment, Forest, & Climate change may stipulate from time to time in the interest of conservation, protection and development of forest & wildlife.	Agreed

It is thus requested to take necessary action for grant of final approval (Stage 2) of the subject cited proposal.

4. Also, last paragraph of letter u/r-(i) vide which In principle approval was conveyed may be referred, wherein, it is stated that:-

"To facilitate speedy execution of this project, the in-principle approval may be considered for issuance of working permission for commencement of works by the competent authority, if the required funds for NPV and all other compensatory levies specified in the in-principle approval are realized from the user agency"

In this regard, it is to note that the required funds for NPV & CA has already been deposited and requisite compliance of Conditions stipulated in In Principle approval has been submitted.

5. Here, it is pertinent to note that the project has been awarded under Bharatmala Pariyojna aiming for enhanced connectivity and Socio-economic development of the region. Further, the work has already been awarded and agency has mobilised at site. It is thus requested to grant working permission for commencement of works in the subject project.

Encl: - As Above

Yours faithfully,



(Dhiraj Kumar Bharti)
Project Director

Copy to: -

- i. The Regional Officer, NHAI, Patna, Bihar
- ii. DFO Saran, Chapra - for necessary action please.
- iii. Authorised Signatory, EPC Contractor M/s SP Singla
- iv. Authorised Signatory, DPR Consultant M/s SA Infra

Undertaking

Sub: In-principle (Stage-I) approval of Central Government under Forest (Conservation) Act 1980 for diversion of 0.065 Ha Forest land in favour of National Highways Authority of India, PIU Patna construction of Six laning of Sherpur to Dighwara (0.00 - 15.020 Km) (Ganga Bridge Part of Patna Ring Road) Section of NH-131G Road under Bharatmala Pariyojana (Lot-5/Pkg-7) in Saran FD, Saran District of Bihar - Reg.

The user agency NHAI, PIU Patna hereby undertakes the following:

1. That the Legal status of the forest land will remain unchanged.
2. That the User Agency i.e., NHAI shall deposit Additional amount of the NPV of the diverted forest land, if any, becoming due after finalization of the same by the Hon'ble Supreme Court of India on receipt of the report from the Expert Committee, shall also be charged by the State Government from the User Agency.
3. One tree will be translocated by the User Agency at their own cost with using modern technology under the strict supervision of the concerned DFO.
4. (a) The User Agency shall ensure that the labourers and staff engaged in construction activities do not damage the nearby forest flora and fauna.
(b) The User Agency shall provide alternate fuels preferably LPG to the labourers and staff working at the site so as to avoid any damage and pressure on the nearby forest areas.
5. The layout plan of the proposal shall not be changed without prior approval of the Ministry of Environment, Forest & Climate Change.
6. (a) The forest land shall not be used for any purpose other than that specified in the project proposal.
(b) The period of diversion under this approval shall be co-terminus with the period of the project life/ requirement.
(c) The Forest land proposed to be diverted shall under no circumstances be transferred to any other agencies, department, or person without prior approval of the Ministry of Environment, Forest & Climate Change.
7. That NHAI further undertakes to abide any other condition that the Ministry of Environment, Forest & Climate Change may stipulate from time to time in the interest of conservation, protection and development of forest & wildlife.



Dhiraj Kumar Bharti
DGM (T) / Project Director
NHAI PIU Patna

Project Director
National Highways Authority of India
Project Implementation Unit
PATNA



भारत सरकार / Government of India
पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय
Ministry of Environment, Forest & Climate Change
एकीकृत क्षेत्रीय कार्यालय/Integrated Regional Office

पता: द्वितीय तल, झारखण्ड राज्य आवास बोर्ड मुख्यालय, हरमू चौक, राँची, झारखण्ड - 834002
Add: 2nd Floor, Headquarter-Jharkhand State Housing Board, Harma Chowk, Ranchi, Jharkhand - 834002
Tel: 0651-2410002, 2410007; E-mail: ro.ranchi-mef@gov.in



No.FP/BR/ROAD/148190/2021/803

Date: 27.12.2022

सेवा में,

प्रधान सचिव

पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन विभाग

बिहार सरकार, सिंचाई भवन

पटना - 800015.

विषय: In-principle (Stage-I) approval of Central Government under Forest (Conservation) Act 1980 for diversion of 0.065 ha forest land in favour of National Highways Authority Of India, PIU Patna-II construction of Six laning of Sherpur to Dighwara (0.00 - 15.020 Km) (Ganga Bridge Part of Patna Ring Road) Section of NH-131G Road under Bharatmala Pariyojana (Lot-5/Pkg-7) in Saran FD, Saran district of Bihar - reg.

Sir,

I am directed to refer to the State Govt.'s letter No.Van Bhumi-60/2022-868(E)/Pa.Va.Ja.Pa. dated 28.11.2022 on the above mentioned subject seeking prior approval of the Ministry of Environment, Forest and Climate Change under section 2 of Forest (Conservation) Act, 1980.

After due consideration of the proposal of the State Government, the Central Government, hereby conveyed "in-principle" approval for diversion of 0.065 ha forest land in favour of National Highways Authority Of India, PIU Patna-II construction of Six laning of Sherpur to Dighwara (0.00 - 15.020 Km) (Ganga Bridge Part of Patna Ring Road) Section of NH-131G Road under Bharatmala Pariyojana (Lot-5/Pkg-7) in Saran FD, Saran district of Bihar, subject to the following conditions and stipulations.

A: Conditions which need to be complied prior to handing over of forest land by the State Forest Department.

- (1) The user agency shall transfer the cost of raising and maintain the compensatory afforestation (100 trees plantation and maintenance for 10 years) at the current wage rate in consultation with State Forest Department in the account of CAMPA of the concerned State through online portal.
- (2) The State Government shall charge the Net Present Value (NPV) for the 0.065 ha forest area to be diverted under this proposal from the User Agency as per the order of the Hon'ble Supreme Court of India dated 30/10/2002, 01/08/2003, 28/03/2008, 24/04/2008 and 09/05/2008 in IA No. 566 in WP

(C) No. 202/1995 and as per the guidelines issued by the Ministry vide letters No. 5-1/1998-FC (Pt.II) dated 18/09/2003, as well as letter No. 5-2/2006-FC dated 03/10/2006 and 5-3/2007-FC dated 05/02/2009 and **letter No.5-3/2011-FC(Vol-I) dated 6/1/2022** in this regard.

- (3) All the funds received from the user agency under the project shall be transferred / deposited to CAMPA fund only through e-portal (<https://parivesh.nic.in/>).
- (4) The user agency shall be submitted a satisfactory progress report regarding the compliance of earlier approved in-principle proposal (i.e. Proposal No. FP/BR/ROAD/4230/2012) before the issuance of Stage-II approval.
- (5) The FRA certificate as per Ministry's guidelines shall be submitted before the issuance of final approval. The complete compliance of the FRA, 2006 shall be ensured by way of prescribed certificate from the concerned District Collector.
- (6) Violation of any of these conditions will amount to violation of Forest (Conservation) Act, 1980 and action would be taken as prescribed in para 1.21 of Chapter 1 of the Handbook of Comprehensive Guidelines of Forest (Conservation) Act, 1980 as issued by this Ministry's letter No.5-2/2017-FC dated 28.03.2019.
- (7) The compliance report shall be uploaded on e-portal (<https://parivesh.nic.in/>).

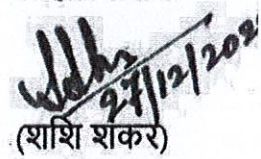
B: Conditions which need to be strictly complied on field after handing over of forest land to the User Agency by the State Forest Department but the compliance in form of undertaking shall be submitted prior to Stage-II approval:

- (1) Legal status of the forest land shall remain unchanged.
- (2) The State Forest Department shall plant 100 trees to maintain the green cover at the project cost. Planting site for the purpose shall be identified by the State Forest Department preferably in the vicinity of the project site. Indigenous tree species should be preferred for such plantation.
- (3) Additional amount of the NPV of the diverted forest land, if any, becoming due after finalization of the same by the Hon'ble Supreme Court of India on receipt of the report from the Expert Committee, shall also be charged by the State Government from the User Agency. The User Agency shall furnish an undertaking to this effect.
- (4) One tree should be translocated by the User agency at their own cost with using modern technology under the strict supervision of the concerned DFO.

- (5) The State Forest Department should raise Strip Plantation on both sides of the road as per the IRC norms.
- (6) (a) The User Agency shall ensure that the labourers and staff engaged in construction activities do not damage the nearby forest flora and fauna.
(b) The User Agency shall provide alternate fuels preferably LPG to the labourers and the staff working at the site so as to avoid any damage and pressure on the nearby forest areas.
- (7) The layout plan of the proposal shall not be changed without prior approval of the Ministry of Environment, Forest & Climate Change.
- (8) (a) The forest land shall not be used for any purpose other than that specified in the project proposal.
(b) The period of diversion under this approval shall be co-terminus with the period of the project life/ requirement.
(c) The forest land proposed to be diverted shall under no circumstances be transferred to any other agencies, department, or person without prior approval of the Ministry of Environment, Forest & Climate Change.
- (9) Any other condition that the Ministry of Environment, Forest & Climate Change may stipulate from time to time in the interest of conservation, protection and development of forest & wildlife.

After receipt of the report from the State Government regarding due compliance and fulfillment of the above conditions and stipulations, formal approval will be issued in this regard under Section 2 of Forest (Conservation) Act, 1980. Transfer of forest land by the State Government to the user agency should not be given effect to till formal order approving diversion of forest land is issued by the Ministry of Environment, Forest and Climate Change. To facilitate speedy execution of this project, the in-principle approval may be considered for issuance of working permission for commencement of works by the competent authority, if the required funds for NPV and all other compensatory levies specified in the in-principle approval are realized from the user agency and accordingly the State Government, by passing an order, may allow the commencement of work of the linear project in forest land for a period of one year (The detail guideline issued vide Ministry letter No. 11-306/2014-FC, dated 28.08.2015 may be referred).

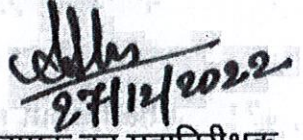
विश्वासभाजन


(शशि शकर)

सहायक वन महानिरीक्षक

प्रतिलिपि:-

1. आई०जी०एफ०, आर०ओ०एच०क्यू०, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, इन्दिरा पर्यावरण भवन, जोर बाग रोड, नई दिल्ली-110003.
2. प्रधान मुख्य वन संरक्षक (HoFF)/ अपर प्रधान मुख्य वन संरक्षक- सह - नोडल पदाधिकारी (एफ. सी.), पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन विभाग, बिहार सरकार, अरण्य भवन, शहीद पीर अली खां मार्ग, पटना-800014.
3. वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सारण वन प्रमण्डल, बिहार।
4. परियोजना निदेशक, NHAI, PIU, पटना-II, बिहार।
5. गार्ड फाईल।


27/11/2022
सहायक वन महानिरीक्षक



**बिहार सरकार,
पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन विभाग,
कार्यालय : प्रधान मुख्य वन संरक्षक, बिहार, पटना।
(कैम्पा एवं वन संरक्षण संभाग)**

तृतीय तल, अरण्य भवन, शहीद पीर अली खाँ मार्ग, पटना-800 014

संख्या-व.सं./62/2022-13

प्रेषक,

नन्द कुमार मांझी
उप वन संरक्षक।

सेवा में,

परियोजना निदेशक,
भारतीय राष्ट्रीय राजमार्ग प्राधिकरण,
परियोजना कार्यान्वयन इकाई, पटना-II

पटना 14, दिनांक-06/01/2022

विषय - भारतमाला परियोजना अन्तर्गत पटना एवं सारण जिलान्तर्गत शेरपुर-दिघवारा (गंगा ब्रीज पार्ट पटना रिंग रोड) (0.00-15.020 कि०मी०) पथ के निर्माण हेतु वन (संरक्षण) अधिनियम, 1980 के तहत 0.065 हे० वन भूमि अपयोजन प्रस्ताव पर सैद्धान्तिक स्वीकृति के संबंध में।

प्रसंग - भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, क्षेत्रीय कार्यालय, राँची का पत्रांक FP/BR/ROAD/148190/2021/803 दिनांक 27.12.2022

महाशय,

निदेशानुसार उपर्युक्त विषयक संबंध में सूचित करना है कि प्रासंगिक पत्र (छायाप्रति संलग्न) द्वारा भारत सरकार ने विषयाधीन परियोजना के निर्माण हेतु 0.065 हेक्टेयर वन भूमि के अपयोजन के प्रस्ताव पर दो भाग (भाग-A एवं B) में सैद्धान्तिक स्वीकृति प्रदान की है। सैद्धान्तिक स्वीकृति पत्र के भाग-A में 1-7 शर्तें तथा भाग-B में 1-9 शर्तें अधिरोपित हैं जिसका कंडिकावार अनुपालन आपके स्तर से अपेक्षित है।

2. सैद्धान्तिक स्वीकृति पत्र के भाग-A के शर्त संख्या 1 के आलोक में प्रधान मुख्य वन संरक्षक (विकास), बिहार के कार्यालय आदेश संख्या 03 दिनांक 01.11.2017 द्वारा निर्धारित मानक दर एवं वर्तमान मजदूरी पर क्षतिपूरक वनीकरण हेतु रु० 8,45,067/- (रुपये आठ लाख पैतालीस हजार सड़सठ) मात्र का प्राक्कलन वन प्रमंडल पदाधिकारी, छपरा द्वारा उपलब्ध कराया गया है।

उक्त राशि का आकलन वर्तमान मजदूरी दर रु० 373/प्रतिमानव दिवस पर किया गया है। श्रम संसाधन विभाग, बिहार सरकार द्वारा समय-समय पर मजदूरी दर में किये जाने वाले वृद्धि के फलस्वरूप क्षतिपूरक वनीकरण मद की राशि संभावित वृद्धि के साथ भुगतये होगा।

3. सैद्धान्तिक स्वीकृति पत्र के भाग-A के शर्त संख्या 2 के आलोक में परियोजना निर्माण के क्रम में 0.065 हेक्टेयर अपयोजित होने वाली वन भूमि का NPV की राशि 9.57780 लाख रुपये प्रति हेक्टेयर की दर से कुल रु० 62,256/- (रुपये बासठ लाख दो सौ छप्पन) मात्र NPV के मद में प्रयोक्ता एजेन्सी, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन विभाग, बिहार को उपलब्ध कराएगी।

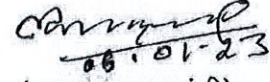
4. उपर्युक्त CA एवं NPV मद की कुल राशि रु० 9,07,323/- (रुपये नौ लाख सात हजार तीन सौ तैईस) मात्र को मंत्रालय के वेब-साईट parivesh.nic.in से e-challan generate कर Bihar CAMPA के account में online Mode द्वारा फंड ट्रांसफर कर राशि जमा कराई जाय।

5. उक्त जमा की गयी राशि को पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, के e-portal पर प्रदर्शित करना अनिवार्य होगा साथ ही साथ जमा की गयी राशि की सूचना हेतु इस कार्यालय को UTR No एवं दिनांक के साथ e-challan की मूल प्रति दी जाय।

6. उपर्युक्त के अतिरिक्त प्रसंगाधीन पत्र के भाग-A में सन्निहित 1-7 शर्तें तथा भाग-B में सन्निहित 1-9 शर्तों का अनुपालन सुनिश्चित करते हुए समेकित प्रतिवेदन इस कार्यालय को यथाशीघ्र समर्पित करने की कृपा की जाय ताकि भारत सरकार से विषयाधीन मामले में अन्तिम स्वीकृति प्राप्त करने की कार्रवाई की जा सके।

अनु०-यथोक्त।

विश्वासभाजन,


06.01.23

(नन्द कुमार मांझी)

उप वन संरक्षक।

FW: Rtgs dt 24.08.2023 ref CNRBR52023082462144073

E-Purse [Union Bank Of India] <epurse@unionbankofindia.bank>

Thu 19-10-2023 13:19

To: Bh - New Delhi - Lodhi Complex [Union Bank Of India] <ubin0903710@unionbankofindia.bank>; Boring Road Branch, Patna (1967) <cb1967@canarabank.com>
Cc: Fcs Centre Bangalore [Union Bank Of India] <FCSBLR@unionbankofindia.bank>

2 attachments (503 KB)

Rtgs dt 24.08.2023 ref CNRBR52023082462144073.pdf; 1967201001013 DT 24.08.2023.pdf;

CAUTION: This email is originated from outside Canara Bank. Do not click any links or open attachments unless you recognize the sender and know that the content is safe.

Dear Sir/Madam,

We refer trail mail. Subject CAMPA payment is credited to CAMPA BIHAR on 24.08.2023 and is updated in portal on 25.08.2023.

Thanks and Regards
Chief Manager
FCS Centre
Union Bank of India
Bangalore
Ph: 080 -22295291

From: Boring Road Branch, Patna (1967) <cb1967@canarabank.com>

Sent: 11 October 2023 12:00

To: Fcs Centre Bangalore [Union Bank Of India] <FCSBLR@unionbankofindia.bank>

Cc: E-Purse [Union Bank Of India] <epurse@unionbankofindia.bank>; Bh - New Delhi - Lodhi Complex [Union Bank Of India] <ubin0903710@unionbankofindia.bank>

Subject: Fw: Rtgs dt 24.08.2023 ref CNRBR52023082462144073

कृपया सावधानी बरतें एवं ध्यान दें: यह ई-मेल बाहर से प्राप्त हुई है। कृपया प्रेषक के ई-मेल पते को पूर्ण रूप से जाँचें (केवल प्रेषक का नाम ही नहीं)। प्रेषक की पहचान किए बिना लिंक पर क्लिक न करें एवं संलग्न को न खोलें और पहचाने की दी गई सामग्री सुरक्षित है अथवा नहीं। संदिग्ध मेल के संबंध में, कृपया [antiphishing\[Dot\]ciso\[At the rate\]unionbankofindia\[Dot\]bank](mailto:antiphishing[Dot]ciso[At the rate]unionbankofindia[Dot]bank) पर रिपोर्ट करें

CAUTION AND ATTENTION PLEASE: This is an external email. Please check the sender's full email address (not just the sender name). Do not click links or open attachments unless you recognize the sender and know the content is safe. In case of any suspicious email, please report it to [antiphishing\[Dot\]ciso\[At the rate\]unionbankofindia\[Dot\]bank](mailto:antiphishing[Dot]ciso[At the rate]unionbankofindia[Dot]bank)

Subject: Fw: Rtgs dt 24.08.2023 ref CNRBR52023082462144073

महोदय/महोदया /Dear Sir/Madam

The Challan payment status has not been updated even after 7 days. Please find the transaction date 24.08.2023 and RTGS ref CNRBR52023082462144073 for amount rs 907323/-

Beneficiary name : bihar campa
ifscode : UBIN0996335
Pay to account no. 1506261148190896
Dt of txn: 24.08.2023

सादर /Regards

ashish kumar

sr manager 9359994070

केनरा बैंक/Canara Bank

बोरिंग रोड/Boring Road (01967)

दूरभाष/Tel: 0612 2541154

फोन : 7766900485

ई मेल/E Mail: cb1967@canarabank.com

वेब/Web: www.canarabank.com

Every 3,000 sheets of paper cost a tree. Do not waste paper!!! Save trees!!! Save animals!!!



Go Green, Save Paper

SAVE OUR EARTH. We Have Nowhere Else To Go!

7 Switch off as you go | ♻️ Recycle always | ♻️

STATEMENT OF ACCOUNT

CANARA BANK

Account Branch : 1967-PATNA BORING ROAD 800001
 IFSC : CNRB0001967
 MICR : 800015010

DATE: 09-10-23 16:43:30 PM

Account No : 1967201001013
 Product Name : CURRENT ACCOUNT- GENERAL
 Customer ID : 85607039
 Customer Name : N H A I REGIONAL OFFICE PATNA e PAYMENT OF INCOME TAX
 Address : D63 FIRST FLOOR
 SRI KRISHNAPURI

PATNA
 BIHAR
 IN
 800001

Nominee Reference num :
 Nominee Name :
 Account Title :
 Joint Holder's/Authorised :
 Person's Name :

N H A I REGIONAL OFFICE PATNA e PAYMENT OF INCOME TAX
 REGIONAL OFFICER RO PATNA

Period :
 Name Currency :
 Swift code:

24-08-2023 To 24-08-2023
 INDIAN RUPEES
 CNRBINBBBFD

TRANS DATE	VALUE DATE	BRANCH	REF/CHQ.NO	DESCRIPTION	WITHDRAWS	DEPOSIT	BALANCE
24-AUG-23	24-AUG-23	0		B/F ...	0.00	624,584,989.62	624,584,989.62
24-AUG-23	23-AUG-23	33		NEFT CR- RBI2362339557511- RBIS0PFMS01-CS- NHAI-FARO, PATNA- NATIONAL HIGHWAY-	0.00	18,960.00	624,603,949.62
24-AUG-23	23-AUG-23	33		NEFT CR- RBI2362339557506- RBIS0PFMS01-CS- NHAI-FARO, PATNA- NATIONAL HIGHWAY-	0.00	250,543.00	624,854,492.62
24-AUG-23	23-AUG-23	33		NEFT CR- RBI2362339557509- RBIS0PFMS01-CS- NHAI-FARO, PATNA- NATIONAL HIGHWAY-	0.00	26,478.00	624,880,970.62
24-AUG-23	23-AUG-23	33		NEFT CR- RBI2362339557513- RBIS0PFMS01-CS- NHAI-FARO, PATNA- NATIONAL HIGHWAY-	0.00	40,647.00	624,921,617.62
24-AUG-23	23-AUG-23	33		NEFT CR- RBI2362339557545- RBIS0PFMS01-CS- NHAI-FARO, PATNA- NATIONAL HIGHWAY-	0.00	333,742.00	625,255,359.62
24-AUG-23	23-AUG-23	33		NEFT CR- RBI2362339557552- RBIS0PFMS01-CS- NHAI-FARO, PATNA- NATIONAL HIGHWAY-	0.00	255,554.00	625,510,913.62
24-AUG-23	23-AUG-23	33		NEFT CR- RBI2362339557550- RBIS0PFMS01-CS- NHAI-FARO, PATNA- NATIONAL HIGHWAY-	0.00	10,353,813.00	635,864,726.62
24-AUG-23	23-AUG-23	33		NEFT CR- RBI2362339557471-	0.00	15,787.00	635,880,513.62

TRANS DATE	VALUE DATE	BRANCH	REF/CHQ.NO	DESCRIPTION	WITHDRAWS	DEPOSIT	BALANCE
				RBIS0PFMS01-CS-NHAI-FARO, PATNA-NATIONAL HIGHWAY-			
24-AUG-23	23-AUG-23	33		NEFT CR-RBI2362339557472-RBIS0PFMS01-CS-NHAI-FARO, PATNA-NATIONAL HIGHWAY-	0.00	3,015.00	635,883,528.62
24-AUG-23	23-AUG-23	33		NEFT CR-RBI2362339557476-RBIS0PFMS01-CS-NHAI-FARO, PATNA-NATIONAL HIGHWAY-	0.00	907,323.00	636,790,851.62
24-AUG-23	24-AUG-23	1967	000000000000	DD. SALE AGAINST ACCOUNT-1967201001013 -- CANARA BANK CBS TO CBS ONLY-HAJIPUR	110,642.00	0.00	636,680,209.62
24-AUG-23	24-AUG-23	1967	000000000000	RTGS DR-CNRBR5202308246214 4073-UBIN0996335-BIHAR CAMPA-FAST/FAST	907,323.00	0.00	635,772,886.62
24-AUG-23	24-AUG-23	1967		RTGS 00.00 TO 11.00 ABOVE 5L SC	58.00	0.00	635,772,828.62
24-AUG-23	24-AUG-23	33		NEFT CR-RBI2372340891244-RBIS0PFMS01-CS-NHAI-FARO, PATNA-NATIONAL HIGHWAY-	0.00	4,520,078.00	640,292,906.62
24-AUG-23	24-AUG-23	1967	000000000000	DD. SALE AGAINST ACCOUNT-1967201001013 -- CANARA BANK CBS TO CBS ONLY-PURNEA	9,999,999.00	0.00	630,292,907.62
24-AUG-23	24-AUG-23	1967	000000000000	DD. SALE AGAINST ACCOUNT-1967201001013 -- CANARA BANK CBS TO CBS ONLY-PURNEA	9,999,999.00	0.00	620,292,908.62
24-AUG-23	24-AUG-23	1967	000000000000	DD. SALE AGAINST ACCOUNT-1967201001013 -- CANARA BANK CBS TO CBS ONLY-PURNEA	8,768,611.00	0.00	611,524,297.62
24-AUG-23	24-AUG-23	33		NEFT CR-RBI2372340881251-RBIS0PFMS01-CS-NHAI-FARO, PATNA-NATIONAL HIGHWAY-	0.00	700.00	611,524,997.62

Statement Summary :

Opening Balance	Total Debit Amount	Total Credit Amount	Debit Count	Credit Count	Closing Balance	Unclear Balance	Sweep-in Balance as on 09-10-23 16:43:30 PM
624,584,989.62	29,786,632.00	16,726,640.00	6	12	611,524,997.62	0.00	0.00

UNLESS THE CONSTITUENT BRINGS TO THE NOTICE OF THE BANK ANY DISCREPANCIES / OMISSION/ ERRORS/ UNAUTHORISED DEBITS IMMEDIATELY, THE ENTRIES IN SUCH PASS SHEET SHALL BE DEEMED AS CORRECT AND SHALL BIND THE CONSTITUENT FOR ALL PURPOSE AND INTENTS .
BEWARE OF PHISHING ATTACKS THROUGH EMAILS AND FAKE WEBSITES.

PY

Union Bank
of India

JS CHALLAN for CAMPA Funds

.023

Name.	NATIONAL HIGHWAYS AUTHORITY OF INDIA, PIU PATNA-II
Application No.	61148190896
MoEF/SG File No.	FP/BR/ROAD/148190/2021
Location.	BIHAR
Address.	Flat No. G1 & G2, Ground Floor, Shivmitra Apartment, Vivekanand Marg, Boring Road, Patna Patna
Amount(In Rs)	907323/-

Amount In Words :Nine Lakh Seven Thousand Three Hundred
and Twenty-Three Rupees Only

NEFT/RTGS to be made as per following
details;

Beneficiary Name:	BIHAR CAMPA
IFSC Code:	UBIN0996335
Pay to Account No.	1506261148190896 Valid only for this challan amount.
Bank Name & Address:	Union Bank Of India FCS Centre, 21/1, III Floor, Jelitta Towers, Mission Road, Bengaluru-560027

- This Challan is strictly to be used for making
payment to CAMPA by NEFT/RTGS only

BANK COPY

यूनियन बैंक Union Bank
of India

NEFT / RTGS CHALLAN for CAMPA Funds

Date : 25-01-2023

Agency Name.	NATIONAL HIGHWAYS AUTHORITY OF INDIA, PIU PATNA-II
Application No.	61148190896
MoEF/SG File No.	FP/BR/ROAD/148190/2021
Location.	BIHAR
Address:	Flat No. G1 & G2, Ground Floor, Shivmitra Apartment, Vivekanand Marg, Boring Road, Patna Patna
Amount(In Rs)	907323/-

Amount In Words :Nine Lakh Seven Thousand Three Hundred
and Twenty-Three Rupees Only

NEFT/RTGS to be made as per following
details;

Beneficiary Name:	BIHAR CAMPA
IFSC Code:	UBIN0996335
Pay to Account No.	1506261148190896 Valid only for this challan amount.
Bank Name & Address:	Union Bank Of India FCS Centre, 21/1, III Floor, Jelitta Towers, Mission Road, Bengaluru-560027

- This Challan is strictly to be used for making
payment to CAMPA by NEFT/RTGS only

CWRS 20230
8246244073

4 AUG 2023

Note: After making the required payment through challan, if the payment status has not been updated
even after 7 working days, then kindly mail a copy of your challan with transaction date and reference
id to Email: fcsblr@unionbankofindia.bank, epurse@unionbankofindia.bank,
ubin0903710@unionbankofindia.bank

It is requested to transfer the above amount by
debiting account no. 1967201001013 of National Highways
Authority of India.

Shyam Chandra Thakur
Asst. Manager / DDO

NHAI FARO, PATNA

NHAI, RO-PATNA 1/1

://forestsclearance.nic.in/useraccount/Neft_ChallanCorp.aspx?pid=ROAD1481902021896

Confirmation
taken on
24/08/2023
@ 1:49 PM
on phone no.
8340752978

24 AUG 2023

अमन समीर, भा0प्र0से0
समाहर्ता, सारण, छपरा।

सारण समाहरणालय, छपरा
(जिला राजस्व शाखा)

Aman Samir, I.A.S.
Collector, Saran, Chapra



E-mail : dm-saran.bih@nic.in,

Phone : 06152.240001 (Office)

06152.240002-240005 (Residence)

पत्रांक :-...../रा0,छपरा

दिनांक :-.....

सेवा में,

वन प्रमंडल पदाधिकारी,
सारण वन प्रमंडल, छपरा।

विषय :- भारतमाला परियोजना के अंतर्गत पटना एवं सारण जिलान्तर्गत शेरपुर-दिघवारा (गंगा ब्रीज पार्ट पटना रिंग रोड) (कि०मी० 0.000 से कि०मी० 15.020) पथ निर्माण हेतु वन (संरक्षण) अधिनियम-1980 के तहत 0.065 हे० वन भूमि अपयोजन के लिए FRA, 2006 प्रमाण-पत्र निर्गत करने के संबंध में।

प्रसंग :- आपका पत्रांक-1390, दिनांक-04.08.2023

महाशय,

उपर्युक्त विषयक प्रासंगिक पत्र के आलोक में सारण जिला के दिघवारा प्रखण्ड अन्तर्गत विषयांकित परियोजना क्षेत्र से संबंधित विहित प्रपत्र में FRA, 2006 का प्रमाण पत्र निर्गत करते हुए इस पत्र के साथ संलग्न कर भेजा जा रहा है।

अनु०:-यथोक्त।

६

ह०/-
समाहर्ता,
सारण, छपरा।

ज्ञापांक 1238...../रा0,छपरा,दिनांक 12-04-2024

प्रतिलिपि :- क्षेत्रीय पदाधिकारी, भारतीय राष्ट्रीय राजमार्ग प्राधिकरण, पटना को अनुलग्नक सहित सूचनार्थ एवं आवश्यक कार्रवाई हेतु प्रेषित।

प्रतिलिपि :- परियोजना निदेशक, भारतीय राष्ट्रीय राजमार्ग प्राधिकरण, मोतिहारी को अनुलग्नक सहित सूचनार्थ एवं आवश्यक कार्रवाई हेतु प्रेषित।

६४
समाहर्ता,
सारण, छपरा।

कार्यालय, जिला पदाधिकारी, सारण, छपरा के तहत रैखिक
परियोजना निर्माण हेतु FRA 2006 का प्रमाण-पत्र

(भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन, नई दिल्ली द्वारा
दिनांक-28.10.2014 को निर्गत दिशा-निर्देश के लिए)

संख्या 1237/रा0, छपरा, दिनांक 12-04-2024

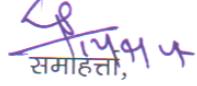
प्रमाणित किया जाता है कि भारतमाला परियोजना के अंतर्गत शेरपुर-दिघवारा (गंगा ब्रीज पार्ट पटना रिंग रोड) पथ के निर्माण हेतु सारण जिलान्तर्गत अर्जन की गई भूमि में पड़ने वाले सुरक्षित वन भूमि (रकबा-0.065 हे0) के अपयोजन (Diversion) हेतु वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सारण वन प्रमंडल, छपरा के पत्रांक-1390, दिनांक-04.08.2023 के द्वारा FRA 2006 प्रमाण-पत्र निर्गत करने हेतु अनुशंसा समर्पित किया गया है।

अनुमंडल पदाधिकारी, सोनपुर का पत्रांक-367, दिनांक 10.04.2024 से प्राप्त प्रतिवेदनानुसार दिघवारा प्रखण्ड अन्तर्गत प्रश्नगत परियोजना क्षेत्र में प्रभावित होने वाले अनुसूचित जनजाति एवं अन्य परंपरागत वन निवासी की आबादी शून्य है।

प्राप्त अनुशंसा एवं जाँच प्रतिवेदन के आधार पर प्रमाणित किया जाता है कि प्रस्तावित रैखिक विकास परियोजना (कंडिका-1 में वर्णित) के लिए अपयोजित होने वाली भूमि पर अवस्थित वृक्षरोपण दिनांक-13.12.2005 के पूर्व 75 वर्षों से कम अवधि में वन भूमि के रूप में अधिसूचित किया गया है और परियोजना क्षेत्र के गाँवों में वर्ष-2001 एवं 2011 की जनगणना के अनुसार अनुसूचित जनजाति की अभिलिखित आबादी नहीं है।

स्थान- छपरा।

तिथि-

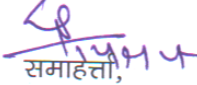

समाहता,
सारण, छपरा।

OR

Certified that Forest Land proposed to be diverted is plantation which was notified as Forest less than 75 years prior to the 13 day of December 2005 and is located in villages having no recorded population of scheduled Tribes.

Place:- Saran

Date: - 12-04-2024


समाहता,
सारण, छपरा।



सत्यमेव जयते

भारतीय राष्ट्रीय राजमार्ग प्राधिकरण National Highways Authority of India

परियोजना कार्यान्वयन इकाई, पटना
Project Implementation Unit, Patna
शिवपुरम, सैनिक कॉलोनी, हनुमान मंदिर के पास,
गोला रोड, दानापुर, पटना - 801 503

Shivpuram, Sainik Colony, Near Hanuman Mandir,
Gola Road, Danapur, Patna - 801 503. Ph. : 0612-4026472

Email : patna@nhai.org | nhaipatna@gmail.com



पत्रांक: भाराराप्रा/पकाई/पटना/शेरपुर-दिघवारा/भू0अ0/2023/696

दिनांक: 21.07.2023

सेवा में,

वन प्रमंडल पदाधिकारी,
सारण, छप्परा।

विषय: DPR work for Patna Ring Road as an Additional work in Consultancy services for Preparation of DPR for development of Economic Corridors, Inter Corridors and Feeder Routes to improve the efficiency of freight movement in India under Bharatmala Pariyojana (Lot-5/Package-7) from Sherpur to Dihwara (Ganga Bridge Part of Patna Ring Road) section of NH-131G (from Design Ch. 0+000 km to Design Ch.15+020 km) under Bharatmala Pariyojana in the state of Bihar. (Online Proposal No. FP/BR/ROAD/148190/2021):- **FRA-2006 Certificate** निर्गत करने के संबंध में।

प्रसंग: डी0पी0आर0 एजेंसी पत्रांक 20180 दिनांक 14.01.2023

महोदय,

ज्ञात हो कि NH-131G के शेरपुर-दिघवारा खंड के निर्माण हेतु संवेदक का चयन कर लिया गया है, चूंकि विषयगत परियोजना पटना रिंग रोड का भाग है इसलिए चयनित संवेदक द्वारा Pre-Construction Activities शुरू की गयी है जिससे कि मुख्य कार्य तेजी से पूर्ण किया जा सके।

यहाँ यह बताना आवश्यक है कि उक्त परियोजना में 0.065 हे0 वन भूमि का अपयोजन होना है। इस दिशा में Stage-I Clearance MoEI & CC, IRO, Ranchi, GoI के पत्रांक FP/BR/ROAD/148190/2021/803 दिनांक: 27.12.2022 द्वारा निर्गत किया गया था।

अतः वन संरक्षण अधिनियम, 1980, Stage-II Clearance हेतु जिलाधिकारी सारण से FRA-2006 Certificate हेतु Draft FRA-2006 प्रमाण पत्र आपको प्रेषित किया जा रहा है।

अनुलग्नक: यथोक्त।

भवदीय,

(धीरज कुमार भारती)
परियोजना निदेशक

FRA, 2006 प्रमाण पत्र प्राप्त करने हेतु प्रपत्र
(परियोजना विवरणी प्रयोक्ता एजेंसी द्वारा प्रविष्ट की जायेगी)

1. रैखिक परियोजना का नाम— भारतमाला परियोजना अन्तर्गत पटना एवं सारण जिलान्तर्गत शेरपुर—दिघवारा गंगा ब्रिज पार्ट पटना रिंग रोड 0.000 से 15.020 कि०मी० पथ के निर्माण
2. प्रयोक्ता एजेंसी का नाम— भारतीय राष्ट्रीय राजमार्ग प्राधिकरण, पकाई—पटना
3. कार्य की प्रकृति— भारतीय राष्ट्रीय (सड़क) का निर्माण, प्रचालन एवं प्रबंधन
4. कुल लंबाई (कि०मी०)— 2.52 कि०मी० (सारण जिलान्तर्गत कि०मी० 12.500 से कि०मी० 15.020 तक)
5. परियोजनान्तर्गत वन भूमि की लंबाई (कि०मी०) —0.065 कि०मी०
6. अपयोजन हेतु वन भूमि का रकवा (हे०)—0.065


21/07/13

स्थान—पटना

प्रयोक्ता एजेंसी का हस्ताक्षर एवं मुहर

भाग—II

(वन प्रमंडल पदाधिकारी कार्यालय के लिए)

प्रमाणित किया जाता है कि उपर्युक्त विवरणी की रैखिक व परियोजनान्तर्गतहे० वन भूमि का अपयोजन होना है। इस भूमि को राज्य सरकार के पर्यावरण एवं वन विभाग की अधिसूचना संख्या..... दिनांक से सुरक्षित वन घोषित किया गया है।

चूँकि यह अधिसूचना 75 वर्षों से कम अवधि (13.05.2005 की तिथि से) का है अतः पर्यावरण वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, भारत सरकार द्वारा (संरक्षण) अधिनियम 1980 के तहत वन भूमि अपयोजन हेतु वनाधिकार अधिनियम 2006 के तहत प्रमाण—पत्र निर्गत करने सम्बन्धी दिशा—निर्देश संख्या F.No.11-09/98FC(pt) दिनांक 28.10.2014 के अनुसार प्रयोक्ता एजेंसी के पक्ष में FRA, 2006 प्रमाण पत्र निर्गत किया जा सकता है।

स्थान:—.....।

तिथि:—

वन प्रमंडल पदाधिकारी
का हस्ताक्षर एवं मुहर

- नोट—1. प्रयोक्ता एजेंसी द्वारा भाग—1 में विवरणी की प्रविष्टी कर एक अग्रसारण पत्र के साथ अनुराध पत्र वन प्रमंडल पदाधिकारी, कार्यालय को समर्पित किया जायेगा।
2. वन प्रमंडल पदाधिकारी द्वारा अधिकतम एक सप्ताह के अन्दर पार्ट—II में प्रविष्ट कर जिला पदाधिकारी कार्यालय में अग्रसारण पत्र के साथ अनुरांसा समर्पित की जाएगी।